

**ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБЩЕНИЕ В ФОРМЕ
СОТРУДНИЧЕСТВА
ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Гейна О. В., Долинская В. И.

Одесский национальный экономический университет

Расширяющийся опыт применения различных вариантов оптимизированной методики преподавания иностранных языков в вузах актуализирует необходимость подготовки и проведения специфических приемов, являющихся психостимулирующими факторами обучения.

Специфика психостимулирующих факторов обучения состоит в том, что обучаемый чувствует себя равноправным субъектом взаимодействия с преподавателем и вносит в процесс обучения свои коррективы, основанные на его самосознании и чувствах, что в свою очередь повышает мотивацию обучения и стимулирует развитие личности и взаимное интеллектуальное обогащение участников учебной деятельности.

Мы исходим из концепта, сформулированного А. А. Потемной, о том, что «язык есть средство не выразить готовую мысль, а создавать ее» [4: 130].

Важно подчеркнуть, что речь идет об активизации резервных возможностей личности обучаемого, и здесь мы апеллируем прежде всего к преподавателю, к компетентности и творческому энтузиазму педагога как организатора и регулятора психостимулирующих факторов обучения. Использование даже хорошо известных и общепризнанных на сегодняшний день форм и методов интерактивного обучения само по себе не гарантирует актуализацию личностного потенциала обучаемого.

Педагогическое общение в форме сотрудничества актуализирует диалогическую направленность личности, что в свою очередь способствует гуманизации обучения.

Коммуникативность в обучении обеспечивает выбор подлинно коммуникативных единиц общения, которые создают атмосферу свободного творчества.

Личностно-деятельностный подход предполагает, что цель занятия формируется с позиции каждого конкретного студента, обеспечивает возможность самостоятельного выбора учебных действий, которые соответствуют индивидуальному запросу и интересам учащихся.

Имея в виду все выше перечисленные теоретические и научно-методические положения, здесь мы рассмотрим конкретные инструменты педагогического общения в форме сотрудничества при обучении русскому языку как иностранному по созданному авторами учебному пособию «Собеседник. Коммуникативный курс русского языка для иностранцев» [1].

Важными инструментами педагогического сотрудничества являются коммуникативные задачи, реализующие принципы партнерских отношений [2:383].

Коммуникативную задачу вслед за А. А. Леонтьевым будем определять в терминах «результата ориентировки в проблемной ситуации», имеющей целью воздействовать на партнера [3: 55].

В контексте нашей темы исследования решение коммуникативной задачи, связанной, например, с намерением построить добрые отношения с партнером по общению или оказать другому человеку психологическую поддержку, – это ни что иное, как научение гуманным отношениям между людьми, то есть решение неязыковой

задачи с помощью языка как средства общения, что, собственно, и есть суть подлинной коммуникации.

Нам удалось осуществить отбор таких единиц речевого общения, которые вызваны самими условиями этого общения, то есть учебным сотрудничеством, и его целью – раскрыть и активизировать в речевой деятельности гуманистический потенциал личности, ибо проблему потребностей можно решить, проблему ценностей надо разрешать [1].

Представим коммуникативные задачи, которые соотносятся с принципами партнерских отношений.

1. Первый принцип партнерских отношений заключается в искренности намерения быть партнером в процессе обучения, ему соответствуют следующие коммуникативные задачи:

- * поделитесь интересной новостью;*
- * выскажите мнение, поинтересуйтесь мнением о докладе;*
- * проиграйте роль участника конференции, который благодарит докладчика;*
- * проиграйте роль участника конференции, который задает вопросы по делу;*
- * уточните имя человека, если вы не расслышали его при знакомстве.*

2. Второй принцип предполагает реализованное чувство радости в процессе речевой динамики, ему соответствуют следующие коммуникативные задачи:

- * отреагируйте на выражение благодарности;*
- * выразите радость от неожиданной встречи;*
- * выразите одобрение и поддержку коллеге;*
- * выразите благодарность в форме комплимента;*
- * поздравьте друзей с праздником.*

3. Третий принцип обеспечивает доверие и желание помочь там, где участник взаимодействия чувствует себя уязвимым, ему соответствуют следующие коммуникативные задачи:

- * разрешите свои сомнения при помощи товарища;*
- * предупредите собеседника об опасности;*
- * выскажите свое мнение по поводу сомнений друга;*
- * успокойте друга, который волнуется по какому-либо поводу;*
- * присоединитесь к друзьям, чтобы пойти вместе.*

4. Четвертый принцип предполагает ответственность в выполнении работы на общий результат, ему соответствуют следующие коммуникативные задачи:

- * выполните действия по инструкции;*
- * заверьте собеседника в своей обязательности;*
- * дайте дополнительные разъяснения;*
- * выразите одобрение предложения;*
- * поинтересуйтесь, с чем пришел клиент.*

5. Пятый принцип требует терпимости к проявлениям участников общения, ему соответствуют следующие коммуникативные задачи:

- * объясните прохожему, как добраться до ...;*
- * проиграйте разговор в транспорте;*
- * покажите, что вы затрудняетесь с ответом на вопрос;*
- * договоритесь о месте и времени встречи;*
- * проявите снисхождение по поводу опоздания коллеги.*

Таким образом, стержнем педагогического общения в форме сотрудничества при обучении иностранному языку являются коммуникативные задачи, реализующие принципы партнерских отношений.

Личность преподавателя играет роль регулятора психо-стимулирующих факторов, обеспечивая обучение, соответствующее индивидуальным ожиданиям и целям учащихся.

При подобном подходе единицей общения выступает высказывание, которое формируется благодаря методу искусно задавать вопросы. В результате порождаются содержательно-информационные единицы коммуникативного акта, дающие возможность осмыслить и переосмыслить реалии действительности, осознать различия в восприятии этих реалий разными людьми.

Список литературы:

1. Долинская, В. И., Гейна, О. В. Собеседник. Коммуникативный курс русского языка для иностранцев: учебное пособие / В. И. Долинская [и др.]. – Одесса: ОНЭУ, 2014. – 239 с.

2. Долинская, В. И. Психолого-педагогические инструменты формирования толерантной языковой личности иностранных студентов // Язык как фактор интеграции образовательных систем и культур: Сб. науч. ст. / под.ред. И. Б. Игнатовой, Л. А. Безкоровайной.– Белгород: Изд-во БелГУ, 2010.– Вып. 5. – С. 383-385.

3. Зимняя, И. А. Психология обучения неродному языку / И. А. Зимняя.– М.: Рус.яз., 1989.– 219 с.

4. Потебня, А. А. Мысль и язык / А. А. Потебня.– Полн. собр. соч. Гос. Изд-во Украины, 1926, т.1.